

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1960-1961.

8 FEBRUARI 1961.

**WETSONTWERP**

houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Bondsrepubliek Duitsland inzake vergoedingen ten gunste van Belgische onderdanen die het slachtoffer zijn geweest van nationaal-socialistische vervolgsmaatregelen, en van de wisseling van brieven, ondertekend op 28 september 1960, te Bonn.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE ZAKEN<sup>(1)</sup>, UITGEBRACHT  
DOOR HEER MERTENS DE WILMARS.

DAMES EN HEREN,

Het ontwerp nr 693 strekt ertoe een Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Bondsrepubliek Duitsland goed te keuren, krachtens welke aan België een bedrag van 80 miljoen D.M., hetzij ongeveer een miljard frank, zal worden uitbetaald ten gunste van de Belgische onderdanen die omwille van hun ras of van hun godsdienstige of ideologische overtuiging, het slachtoffer zijn geweest van nationaal-socialistische vervolgsmaatregelen, en die ten gevolge van deze vervolgsmaatregelen in hun vrijheid of in hun gezondheid werden getroffen, alsmede ten gunste van de nagelaten betrekkingen der personen die aan de gevolgen van deze vervolgsmaatregelen zijn overleden.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Kronacker.

A. — Leden : de heren d'Alcantara, Delwaide, De Schryver, Dewulf, Lefèvre (Th.), le Hodey, Mertens de Wilmars, Parisis, Scheyven, Schot, Van Cauwelaert, Willot. — Bohy, Fayat, Housiaux, Huysmans, Larock, Merlot, Pierson, Tielemans, Van Eynde. — Drèze, Janssens.

B. — Plaatsvervangers : de heren Bertrand, Cooreman, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren du Bus de Warnaffe, Herbiet, Verhenne. — Dejardin, De Kinder, De Sweemier, Detiège, Radoux. — Lahaye.

Zie :

693 (1960-1961) :

-- N° 1 : Wetsontwerp.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1960-1961.

8 FÉVRIER 1961.

**PROJET DE LOI**

portant approbation de l'Accord entre le Royaume de Belgique et la République Fédérale d'Allemagne sur les prestations à effectuer en faveur des ressortissants belges ayant été l'objet de mesures de persécutions nationales-socialistes, et de l'échange de lettres signés à Bonn, le 28 septembre 1960.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA  
COMMISSION DES AFFAIRES ETRANGERES<sup>(1)</sup>,  
PAR M. MERTENS de WILMARS.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet n° 693 porte approbation d'un Accord conclu entre le Royaume de Belgique et la République Fédérale d'Allemagne, aux termes duquel un montant de 80 millions de D.M., soit environ 1 milliard de francs, sera versé à la Belgique en faveur des ressortissants belges ayant été victimes des persécutions nationales-socialistes, pour des raisons raciales, confessionnelles ou idéologiques et qui ont subi du fait de ces persécutions, des atteintes à leur liberté ou à leur santé, ainsi qu'en faveur des survivants des personnes décédées à la suite de ces mesures de persécution.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Kronacker.

A. — Membres : MM. d'Aicantara, Delwaide, De Schryver, Dewulf, Lefèvre (Th.), le Hodey, Mertens de Wilmars, Parisis, Scheyven, Schot, Van Cauwelaert, Willot. — Bohy, Fayat, Housiaux, Huysmans, Larock, Merlot, Pierson, Tielemans, Van Eynde. — Drèze, Janssens.

B. — Suppliants : MM. Bertrand, Cooreman, Mme De Riemaecker-Legot, MM. du Bus de Warnaffe, Herbiet, Verhenne. — Dejardin, De Kinder, De Sweemier, Detiège, Radoux. — Lahaye.

Voir :

693 (1960-1961) :

-- N° 1 : Projet de loi.

De bedoelde Overeenkomst voorziet in de betaling van het voormelde bedrag van 80 miljoen D.M. in drie tranches, waarvan de eerste ten bedrage van 45 miljoen D.M. één maand en één dag na de uitwisseling der bekrachtigingsoorkonden van deze overeenkomst vervalt.

Het ontwerp gaf weliswaar geen aanleiding tot uitvoerige besprekkingen, maar toch wenste een lid te weten welke de draagwijdte is van de bepaling van het eerste artikel van de Overeenkomst naar luid waarvan de verdeling van het bedrag in kwestie aan het oordeel van de Belgische Regering wordt overgelaten. Spreker veronderstelt dat hierbij bedoeld wordt dat die verdeling bij koninklijk besluit zal geregeld worden.

Hij kan zich met deze procedure wel verenigen in zoverzij een snellere toewijzing van de vergoedingen aan de Belgische slachtoffers van het nazisme mogelijk maakt dan wanneer men daartoe langs de wetgever zou dienen om te gaan.

Het lid dringt er evenwel op aan dat, ten einde alle belangen te vrijwaren, de Regering in geen geval een verdelingsformule zou uitvaardigen zonder voorafgaand overleg met de Nationale Confederatie van politieke gevangenen en rechthebbenden van België.

Een ander commissielid antwoordt hierop dat de procedure bij de Overeenkomst bepaald, normaal is : het is de Regering die — meer in het bijzonder ten opzichte van de andere partij bij de Overeenkomst — de verdeling van de beschikbaar gestelde gelden moet regelen. Men kan daarbij wel het advies inwinnen van de verenigingen van politieke gevangenen, maar dit advies bindt de Regering niet.

De Minister voegt hieraan nog toe dat een ministerieel kerncomité belast werd met de regeling van het probleem van de verdeling der desbetreffende gelden. Dit comité is voorgezeten door de Minister van Coördinatie van de Institutionele Hervormingen en is samengesteld uit de Ministers van Financiën, van Volksgezondheid en van het Gezin, en van Openbare Werken.

Een lid wenst nog de verzekering te krijgen dat de sommen die in uitvoering van de Overeenkomst zullen worden uitgekeerd, niet vatbaar zullen zijn voor enige belasting.

De Minister antwoordt hierop dat, naar zijn weten, dergelijke uitkeringen onder geen enkele fiscale bepaling vallen.

Ten slotte drong uw Commissie erop aan dat, gezien de aard van de Overeenkomst alsmede de mogelijkheid en het belang van haar spoedige tenuitvoerlegging, de Kamer en de Senaat, nog vóór het in uitzicht gestelde einde van de legislatur, hun goedkeuring eraan zouden hechten.

Het enig artikel van het ontwerp werd eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
J. MERTENS de WILMARS.

*De Voorzitter a.i.,*  
F. VAN CAUWELAERT.

L'Accord en question prévoit le versement du montant précité de 80 millions de D.M. en trois tranches, dont la première, de 45 millions de D.M., viendra à échéance un mois et un jour après l'échange des instruments de ratification de cet Accord.

Le projet n'a pas donné lieu à une longue discussion, mais un membre a toutefois demandé à connaître la portée de l'article premier de l'Accord, qui dispose que la répartition du montant en question est laissée à l'appréciation du Gouvernement belge. Le membre suppose qu'il faut entendre par là que la répartition sera réglée par arrêté royal.

Il peut se rallier à cette procédure, si elle permet d'indemniser plus rapidement les victimes belges du nazisme qu'en passant par le législateur.

Le membre insiste cependant, afin de sauvegarder tous les intérêts, pour que le Gouvernement ne décide en aucun cas d'appliquer une formule de répartition, sans avoir consulté au préalable la Confédération Nationale des prisonniers politiques et ayants droit de Belgique.

Un autre membre de la Commission répond que la procédure prévue par l'Accord est normale, car il appartient au Gouvernement — plus particulièrement à l'égard de l'autre Partie à l'Accord — de régler la répartition des fonds mis à sa disposition. Ceci n'empêche pas de consulter les associations des prisonniers politiques, mais cet avis ne lie pas le Gouvernement.

Le Ministre ajoute qu'un Comité ministériel restreint a été chargé de régler le problème de la répartition des fonds en question. Ce Comité est présidé par le Ministre de la Coordination des Réformes Institutionnelles et composé des Ministres des Finances, de la Santé Publique et de la Famille et des Travaux Publics.

Un membre aimerait obtenir l'assurance que les sommes qui seront payées en exécution de l'Accord seront exemptées de tout impôt.

Le Ministre répond qu'à sa connaissance, de telles allocations ne tombent sous aucune disposition fiscale.

Enfin, votre Commission a insisté pour que, vu la nature de l'Accord ainsi que la possibilité et l'importance de son exécution rapide, la Chambre et le Sénat l'approuvent avant la fin de la législature.

L'article unique du projet a été adopté à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*  
J. MERTENS de WILMARS.

*Le Président a.i.,*  
F. VAN CAUWELAERT.